

User's manual Kite Pro Powered air Visors 3

Bedienungsanleitung Kite Pro Gebläse Atemschutzgeräte19

Gebruiksaanwijzing Kite Pro ademluchtvizieren35

Mode d'emploi visières à ventilation assistée Kite Pro.....52



Users manual Kite Pro

Warning: The user and/or the user's employer is fully responsible for the correct selection, use and maintenance of this products. Please read these instructions and store them in a safe place for future reference.

1 This manual refers to the following products

Partnr: 10.100 Kite Pro Vision powered air visor.

Including: charger, comfort pads, disposable dusthood, P3 filter.

Partnr: 10.200 Kite Pro Heavy Duty

Including: charger, comfort pads, hood, P3 filter.

Partnr: 10.300 Kite Pro Multivision powered air visor.

Including: charger, comfort pads, welding helmet with automatic darkening lense , P3 filter.

Remark: For detailed information concerning the welding helmets, please read separate manual Multivision enclosed in the packaging.

Remark:Some accessories do not form a part of the CE approval.

2 Description

The Kite Pro is intended for protection against solid and liquid Aerosols. The Kite Pro supplies an overcapacity of clean and filtered ambient air and allows the user to breathe in air without having to overcome the resistance of filters. This overcapacity ensures a slight over pressure and thus a high degree of protection. With a fully charged battery the Kite Pro can provide a flow rate of 160 litres per minute for approximately 10 hours, depending on the filter used and the condition of the battery. The Kite Pro is equipped with an acoustic warning system to warn the user about reduced air supply during use. The Kite Pro may be equipped with a panoramic visor (Kite Pro Vision), with a hood covering head and shoulders (Kite Pro Heavy duty), but also with a welding visor with an automatic welding lens (Kite Pro Multivision). Furthermore, a wide range of spares and accessories is available to enlarge the field of application.

3 Requirements and limitations for use

3.1 General

- National regulations must be adhered to.
- Before use, the user must have become familiar with the warning signal, see 4.7.
- The user must be familiar with and trained for the use and maintenance of the Kite Pro.

- **Warning:** Only use the Kite Pro with the blower switched on. In the power-off state no respiratory protection is to be expected, and there will be a rapid build-up of carbon dioxide and depletion of oxygen may occur.
- For reasons of hygiene, the Kite Pro should preferably be used by one individual.
- Use additional hearing protection when needed.

3.2 Working field

- The area in which the Kite Pro is to be used must have an oxygen content of at least 19%.
- **Warning:** Do not use the Kite Pro where dangerous gases and/or vapours are present.
- Inadequate warning characteristics of dangerous substances require special rules of use.
- **Warning:** Do not use the Kite Pro in closed rooms, confined spaces, non-ventilated containers, excavations, and small rooms.
- **Warning:** Do not use the Kite Pro where explosive gases and/or vapours are present.
- Air flow speeds of more than 2 m/s can affect the protection factor.
- In the case of physical exertion, it is possible that there may be a temporary negative pressure in the air hood which leads to a reduction in the protection offered by the system.
- For reasons of comfort the advised usage temperature is between + 5 °C and + 35 °C.

4 Use

4.1. Charging the battery

- New Kite Pro units are delivered with a battery in uncharged state.
- Connect the charger with the charging plug in the bottom of the blower unit. Connect the charger to the mains power supply (100-240V AC).
- Turn head adjustment ratchet into smallest size to locate the charger plug.
- The red LED on the charger will be flashing during charging.
- When the battery is fully charged, the green LED will light continuously.
- It will take approximately 4 hours to charge a new or fully discharged battery.
- The micro-controller inside the charger prevents damage to the batteries when the charging time is exceeded.
- The charger is for indoor use only and should be used and stored in a dry place.
- The running time of a fully charged battery with a new Kite Pro filter is approx.10 hours.
- **Warning:** never charge batteries in a potentially explosive atmosphere.



4.2 Filter

- The Kite Pro unit may only be used in combination with original Arbin Safety filters.
- The filter of the Kite Pro must be used in accordance with the characteristics of the hazardous materials which are encountered, see instructions provided with the filter.
- **Warning:** Particle filters type P R SL do not protect against gases and vapours.
- **Warning:** Filters **cannot** be cleaned, replace when needed.
- Make sure that the filter seal is correctly fitted.



- Make sure that the contact surface of the filter seal is clean and not damaged.



- Place the filter and turn the filter firmly clockwise till a click is audible.
- The ribs on the filter and the button must be aligned.

“Click !”



4.3. Check of flow

- Switch the Kite Pro on by pressing the ON/OFF button. After +/- 15 seconds a signal sounds to confirm the correct function of the electronic control unit.
- Wait for another 1 minute to be sure that the motor speed is constant.
- Place the flow meter on the air outlet in such way that the flow meter is in vertical position.



- The indicator ball should be above the minimum level. If not, the air flow is not sufficient.
- **Warning:** placing the flowmeter on the outlet will increase the flow resistance. The electronic flow control will start compensating by increasing the flow. Therefore, checking of the flow should not take more time than 3 seconds.
- After checking the flow, switch off the Kite Pro.
- See section 7 for troubleshooting.



- **Warning:** Do not close the slits of the flow meter by fingers as this will influence the correct function.



4.4. Donning

4.4.1 Donning Kite Pro Vision

- Make sure all 3 comfort pads on the headband are placed.
- If needed adjust the headband height.
- Switch the Kite Pro on by pressing the ON/OFF button. After +/- 15 seconds a signal sounds to confirm the correct function of the electronic control unit
- Put the Kite Pro on the head and adjust the headband by turning the adjustment wheel on the back.
- Fold the elastic face seal around the chin by pulling the face seal downwards and backwards. Use the small tabs to facilitate.
- **Warning:** the face seal must be in full contact with the skin around the face to give maximum protection. Over time the face seal will lose its elasticity and therefore it will not function adequately. In doubt replace the face seal.



4.4.2 Donning Kite Pro Multivision

- Remove the protective film on both sides of the lens.
- Make sure all 3 comfort pads on the headband are placed.
- If needed adjust the headband height.
- Switch the Kite Pro on by pressing the ON/OFF button. After +/- 15 seconds a signal sounds to confirm the correct function of the electronic control unit
- Put the Kite Pro on the head and adjust the headband by turning and pushing simultaneously the adjustment wheel on the back.
- Fold the elastic face seal around the chin by pulling the face seal backwards. Use the small tab to facilitate.
- **Warning:** the face seal must be in full contact with the skin around the face to give maximum protection. Over time the face seal will lose its elasticity and therefore it will not function adequately. In doubt replace the face seal.



4.4.3 Donning Kite Pro Heavy Duty

- Make sure all 3 comfort pads on the headband are placed.



- If needed adjust the headband height.



- Switch the Kite Pro on by pressing the ON/OFF button. After +/- 15 seconds a signal sounds to confirm the correct function of the electronic control unit



- Put the Kite Pro on the head and adjust the headband by turning and pushing simultaneously the adjustment wheel on the back. The adjustment wheel is located under the cover on the back side.



- Adjust the cotton collar around the neck and pull the closure cord slightly to get a maximum protection level.



4.5 Accessories

- When needed put a disposable hood over the head before donning the Kite Pro and pull the elastic band backwards.
- When needed place a disposable visor on the visor (Only Kite Pro Heavy Duty).
- See Par. 12 for all accessories and spare parts.

4.6 During use, leave the working area immediately in case one or more of the following circumstances occur during use:

- The air supply drops suddenly or fails completely.
- The wearer becomes dizzy or unwell or can smell or taste contaminants.
- The breathing becomes difficult.
- Any part of the respirator becomes damaged.
- The acoustic warning signal for low battery voltage sounds. This is a series of small beeps, repeated every 30 seconds. After 15 minutes the unit will be switched off automatically. Recharge the unit.
- The acoustic warning signal for clogged filter sounds. This is a beep repeated every second till the unit is switched off manually. Replace the filter.

4.7 After use

- Switch off the Kite Pro by pressing the ON/OFF button.
- Recharge the battery. See 4.1.
- For cleaning and maintenance, see 5.

5 Maintenance and Inspection

After every use, the following parts should be examined to ensure safe and comfortable use. See 12 for replacement parts.

5.1 Filter

- Filter: the filter **cannot** be cleaned; replace when needed.
- **Warning:** do **not** use compressed air in attempt to clean the filter.

5.2 Comfort pads

- Replace when dirty or damaged.

5.3 Batteries

- Defective batteries can only be replaced by authorised distributor workshops.

5.4 Charger

- A defective charger cannot be repaired but must be replaced by a new one.

5.5 Cleaning and disinfecting

- Clean the Kite Pro using a cloth with a mixture of water and a mild detergent. Do not use any solvents. During cleaning ensure that no water can enter the blower unit. The blower unit must not be immersed in fluid.
- Use an alcohol-based disinfecting spray on the inside of the visor and face seal to remove bacteria and germs. Let it be on the surfaces for 1 minute.
- Dry the Kite Pro with a cloth and/or leave it to dry in the open air.
- **Warning:** do not open the motor unit as all guarantees will be invalidated.
- **Warning:** never modify or alter this product as all guarantees will be invalidated.

5.6 Maintenance Kite Pro Vision

5.6.1 Comfort pads

- *Replace all 3 comfort pads when dirty or lost.*

5.6.2 Face seal

- The face seal must be in full contact with the skin around the face to give maximum protection. Over time the face seal will lose its elasticity and therefore it will not function adequately. In doubt replace the face seal using the following procedure:
- Remove the two big black screws on both sides and remove the visor.
- Remove one small screw on both sides, see picture.
- Remove one small screw on the visor frame bottom, see picture.
- Remove the face seal



- Place a new face seal, turn the screws clockwise, but do not over tighten.
- After that, the result should be as shown in the picture.



5.6.3 Visor

- The visor must be crystal clear without scratches or cracks. In case of doubt exchange. The visor is only available including the visor frame.
- Mount the new visor and make sure the square parts of the screws are placed correctly in the square holes on the inside of the visor frame.
- **Warning:** the elastic face seal must be on top of the motor unit to prevent blocking the air outlet on the exhaust side of the motor unit. See picture.



5.7 Maintenance Kite Pro Multivision

5.7.1 Comfort pads

- Replace all 3 comfort pads when dirty or lost.

5.7.2 Face seal

- The face seal must be in full contact with the skin around the face to give maximum protection. Over time the face seal will lose its elasticity and therefore it will not function adequately. In doubt replace the face seal using the following procedure:
- Remove the two big black screws on both sides and remove welding helmet from headband.
- Remove one small screw on both sides, see picture.
- Remove the face seal.
- Place a new face seal, turn the screws clockwise, but do not over tighten.
- After that, the result should be as shown in the picture.
- **Warning:** the cable for the Automatic darkening lense must be on the inside and not stuck behind the plastic strip of the face seal.



- Fold the elastic face seal over the edge of the welding helmet as shown in the picture. This will facilitate mounting of the big screws.



- Mount the welding helmet and make sure the square parts of the screws are placed correctly in the square holes on the inside of the visor frame.

- Fold the elastic face seal back in its original position

- After that, the result should be as shown in the picture.



5.7.3 Replacement of lens and other parts of the welding helmet:

- See separate manual of Multivision Grind.



5.8 Maintenance Kite Pro Heavy Duty

5.8.1 Comfort pads

- Replace all 3 comfort pads when dirty or lost.



5.8.2 Neck collar

- The collar can be removed using the zipper and washed at 60 gr. C.



5.8.3 Exhaust valves

- Remove cover to check the status of the valve rubber.
- Replace In case of doubt.



5.8.4 Visor and hood

- The visor and hood are permanently attached and cannot be separated.
- Remove 2 nuts on front inside side just above the visor.
- Remove 2 screws left and right inside the hood.
- Remove the hood including the visor.



6 Storage

Before the Kite Pro is put away it should be completely dry. Store the Kite Pro in a clean area. The storage temperature should be between +5 °C and +35 °C. The humidity content must not exceed 80%. Do not store any dirty filters with the Kite Pro in the same area. The shelf life for the filters is indicated on the filter itself.

7 Faults, troubleshooting and repair

Warning: In case of doubt concerning the proper functioning of the product, please contact the supplier or Arbin Safety Products.

Problem	Reason	Solution
Kite Pro beeps every second	Filter clogged	Replace filter
Kite Pro beeps every 30 seconds	Battery empty	Charge battery
Kite Pro does not produce any air	Switch is turned off	Turn switch on
	Motor is defective	Return to dealer
	Electronic problems	Return to dealer
Kite Pro supplies insufficient air	Battery empty	Charge battery
	Battery is almost empty	Charge battery
	Filter is clogged	Replace filter
Kite Pro runs on a very high speed	Speed sensor failure	Return to dealer
Charger LED does not light	Battery defective	Return to dealer
Charger LED blinks all the time	Shortcut in electronics	Remove from wall socket
Battery discharges too quickly	Charger defective	Use new charger
	Battery defective	Return to dealer

8 Technical specifications

	EN 12941 Class/ Protection Factor	
Kite Pro Vision	Class TH3P / 500	Weight 1050 gr. Incl. filter
Kite Pro Multivision	Class TH3P / 500	Weight 1250 gr. Incl. filter
Kite Pro Heavy Duty	Class TH3P / 500	Weight 1150 gr. Incl. filter
Visor	EN 166 Eye protection	Class B Medium impact
Welding visor	EN 175 Welding protection	Passed
Airflow	Electronically controlled	170 l/min
Flow Warning	Low Battery	Audible beep every 30 sec
Flow Warning	Loaded Filter	Audible beep every second
Battery	Running time	+/- 10 hours with new filter
Battery	Appr. 500 charge cycles	Lithium Ion
Charger	Intelligent fast charger	Max charging time 4 hours
Charger	Constant red: charging	Constant green: full charge

9 Statutory stipulations and regulations

- European regulation for personal protection devices (425/2016/EU)
- Standard EN 12941:2008: Respiratory protective devices - Powered filtering protective devices incorporating a helmet or hood.
- System approval by: VUBP Occupational Testing Institute.
- Jeruzalemska 1283/9, 110 00 Prague. Czech Republic
- Notified body mark on the system: CE 1024
- Declaration of conformity can be downloaded from www.arbinsafety.nl, use the button info & downloads

10 General

Arbin Safety Products (ASP) cannot in general accept responsibility for damage incurred by the owner, user, other people who use the safety product, or third parties which result either directly or indirectly from the incorrect use and/or maintenance of the safety product, including non-designated use of the apparatus and/or noncompliance with or incomplete adherence to procedures contained in these instructions and/or in connection with repairs to the safety product which are not carried out by ASP or under contract to ASP. The general sales and supply conditions of ASP are applicable to all transactions. ASP continually strives to improve its products and reserves the right to change the specifications mentioned in this manual without prior notification.

11 Guarantee

Arbin Safety Products will repair or, if necessary, replace this product free of charge in the event of a material or manufacturing defect within 12 months of the purchase date, provided that the product has only been subjected to normal usage in accordance with the user manual. Use of substitute, non-original spare parts, invalidates the CE approval and, also, all rights regarding guarantee. Original spare parts can be recognised by the affixed code numbers, supplemented with the manufacturer's mark and the "CE approval". The guarantee is invalidated if the type or serial number marking is modified, removed, or made illegible.

Manufactured by Arbin Safety Products, Van der Leegte Werkt BV.
Hofstraat 145a. 5641 TD Eindhoven. The Netherlands. www.arbinsafety.com

12 Spare parts

Find below a list of the most common spare parts. For extensive information, please check our website www.arbinsafety.nl , or ask your local dealer.

Partnr	Description
20 009	Particle filter P3, per piece
20 010	Particle filter P3, box of 4
20 035	Kite all types, dusthood, hood type,
30 800	Kite Heavy Duty, exhaust valves, set of 2
30 581	Kite Heavy Duty, neck collar
30 582	Kite Pro Vision, visor including visor frame
30 015	Charger, continental plug
30 016	Charger, UK plug
20 060	External battery incl. cable and charging cable
30 575	Kite Pro Vision, face seal
30 576	Kite Pro Multivision, face seal
30 577	Kite Pro Vision Combi, face seal
30 587	Kite Pro, all types, comfort pad set

© No part of this document may be reproduced and/or published by printing, photocopying, microfilm, audio tape or by any other means whatsoever without the prior written consent of the publisher. Pictures and specifications do not necessarily relate to the standard version of the products on all local markets. Although best knowledge has been used in compiling this information, no liability for any inaccuracy that may occur in this information will be accepted and the right to change technical specifications without prior notice will be reserved.

Bedienungsanleitung Kite Pro

Achtung: Der Anwender und/oder der Arbeitgeber des Anwenders ist für die korrekte Auswahl, Benutzung und Wartung dieses Produktes verantwortlich. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch sicher auf.

1 Diese Betriebsanleitung gilt für die folgenden Produkte

- Partnr: 10.100 Kite Pro Vision Gebläse Atemschutzgerät.
Mit Ladegerät, Komfort-Polsters, Einweg-Haube, P3 Filter.
- Partnr: 10.200 Kite Pro Heavy Duty Gebläse Atemschutzgerät.
Mit Ladegerät, Komfort-Polsters, Haube, P3 Filter.
- Partnr: 10.300 Kite Pro Multivision Gebläse Atemschutzgerät.
Mit Ladegerät, Komfort-Polsters, Schweißler Schutzhelm mit automatische Lichtfilter, P3 Filter.

Anmerkung: Für detaillierte Informationen bezüglich des Schweißler Helmes, lesen Sie bitte die separat beiliegende Anleitung „Multivision“.

Anmerkung: Nicht alle Teilen der Kite Pro sind CE geprüft.

2 Beschreibung

Kite Pro dient zum Schutz gegen feste und flüssige Aerosole. Es liefert eine Überkapazität an sauberer gefilterter Umgebungsluft und ermöglicht dem Anwender angenehmes Atmen ohne Überwindung eines Luftwiderstandes. Durch die Überkapazität entsteht ein Überdruck in der Haube, dieser garantiert höchste Sicherheit. Mit vollgeladener Batterie liefert der Kite Pro einen Luftstrom von bis zu 160 Liter pro Minute über einen Zeitraum von ca. 10 Stunden (abhängig von den genutzten Filtern, Zustand der Batterie). Kite Pro ist mit einem akustischen Warnsystem ausgestattet, welches den Anwender über eine mögliche Verringerung der Luftzufuhr warnt. Kite Pro ist in verschiedenen Ausstattungen erhältlich: mit Panorama Visier (Kite Pro Vision) , mit ein Haube über Kopf und Schultern und mit ein Schweißler-helm mit ein Visier mit automatischem Schweißglas. Zur Erweiterung des Anwenderbereiches bieten wir ein breites Sortiment an Ersatzteilen und Zubehör.

3 Anforderungen und Nutzungsbeschränkungen

3.1 Allgemein

- Die jeweiligen gültigen nationalen Vorschriften sind einzuhalten.
- Vor Verwendung muss sich der Anwender mit dem Gerät und den jeweiligen Warntönen vertraut machen (siehe 4.7).
- Der Anwender muss mit der Handhabung des Kite Pro vertraut und geschult sein.

- **Warnhinweis:** Benutzen Sie den Kite Pro nur bei eingeschaltetem Gebläse. Bei ausgeschaltetem Gerät kann keine oder nur eine geringe Atemschutzfunktion des Gerätes erwartet werden. Es besteht die Gefahr einer sofortigen, starken Anreicherung von Kohlendioxid.
- Aus hygienischen Gründen sollte der Kite Pro nur von einer Person benutzt werden.
- Bitte benutzen Sie zusätzlichen Gehörschutz.

3.2 Arbeitsbereich

- Kite Pro darf nur in einer Umgebung mit einem Sauerstoffgehalt von mindestens 19% benutzt werden.
- **Warnhinweis:** Benutzen Sie den Kite Pro nicht in Umgebungen mit gefährlichen Gasen und/oder Dämpfen.
- Schadstoffe die nicht durch Geruch wahrnehmbar sind bedürfen besonderer Einsatzvorschriften.
- **Warnhinweis:** Benutzen Sie den Kite Pro nicht in geschlossenen Räumen, engen Räumlichkeiten, ungelüfteten Containern und Baugruben.
- **Warnhinweis:** Benutzen Sie den Kite Pro nicht in Räumen in dem sich Explosionsgefährliche Gasen oder Dämpfen befinden.
- In Umgebungen mit einer Luftstromgeschwindigkeit über 2m/s, kann sich der Schutzfaktor reduzieren.
- Bei sehr starker körperlicher Anstrengung mit erhöhter Atmung kann es zu kurzzeitigem Unterdruck im Kopfteil kommen, welches zu einer Reduzierung der Schutzklasse führt.
- Aus Gründen des Komforts ist die geratene Verbrauchtemperatur zwischen + °C 5 und + 35 °C.

4 Verwendung

4.1. Laden der Batterie

- **Hinweis:** Neue Kite Pro Einheiten werden grundsätzlich ungeladen geliefert.
- Verbinden Sie den Außenstecker des Ladegerätes mit der Ladebuchse, welche sich unten an der Gebläse-Einheit befindet. Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Stromnetz (100-240V AC).
- Drehen Sie die Kopfverstellratsche in die kleinste Größe, um den Ladestecker zu finden.
- Während des Ladevorgangs blinkt die rote LED am Ladegerät.
- Die Batterie ist vollständig geladen sobald das grüne LED dauerhaft leuchtet.



- Der vollständige Ladezustand einer neuen oder vollständig entladenen Batterie wird nach ungefähr 4 Stunden erreicht.
- Der im Ladegerät eingebaute Mikrocontroller verhindert bei Überschreitung der Ladezeit Beschädigungen an der Batterie.
- Das Ladegerät ist nur für den Einsatz in Innenräumen konzipiert und sollte nur in einer trockenen Umgebung aufbewahrt und benutzt werden.
- Die Laufzeit einer vollgeladenen Batterie in Kombination mit einem neuen Kite Pro Filter beträgt ca. 10 Stunden.
- **Warnhinweis:** Laden Sie keine Batterien in einer potentiell explosiven Umgebung.

4.2 Filter

- Die Kite Pro darf nur in Kombination mit einem originalem Arbin Safety Filter eingesetzt werden.
- Der Filter des Kite Pro muss den Charakteristiken der auftretenden Stoffe entsprechend eingesetzt werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der den Filtern beiliegenden Anleitung.
- **Warnhinweis:** Partikelfilter type P R SL schützen nicht gegen Gase und Dämpfe.
- **Warnhinweis:** Filter können nicht gereinigt werden und müssen bei Bedarf gewechselt werden.



- Stellen Sie sicher, dass die Filterdichtung richtig eingesetzt ist.



- Vergewissern Sie sich, dass die Kontaktfläche der Filterdichtung sauber und nicht beschädigt ist.



- Befestigen Sie den Filter, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen, bis er mit einem Klick einrastet.
- Die Rippen am Filter und am Knopf müssen ausgerichtet sein

“Click !”



4.3 Prüfung des Luftstromes

- Schalten Sie den Kite Pro an indem Sie den ON/OFF Knopf drücken. Nach +/- 15 Sekunden ertönt ein Signalton, der die korrekte Funktion der elektronischen Steuerung bestätigt.
- Warten Sie zusätzlich noch 1 Minute bis ein konstante Motordrehzahl erreicht ist.
- Platzieren Sie den Strömungsmesser vertikal an der Luftaustrittsöffnung.



- Der im Strömungsmesser vorhandene Ball sollte die Mindesthöhe überschreiten. Ist dies nicht der Fall, ist der Luftstrom nicht ausreichend.
- **Warnung:** die Prüfung muss innerhalb 3 Sekunden ausgeführt werden, sonst wird die elektronische Steuerung beeinflusst.
- Schalten Sie das Gerät nach die Prüfung ab.
- *Wenn nötig, bitte beachten Sie Abschnitt 7: Fehlerbehebung.*



- **Warnhinweis:** Bitte beachten Sie, dass Sie um eine korrekte Funktion gewährleisten zu können, die Schlitze des Strömungsmessers nicht mit den Fingern verschließen



4.4 Anlegen

4.4.1 Anlegen Kite Pro Vision

- Platzieren Sie die Komfort-Polster am Klettverschluss des Stirnbereiches und am Kopfband.
- Wenn erforderlich, justieren Sie die Stirrbandhöhe.
- Schalten Sie den Kite Pro an, indem Sie den ON/OFF Knopf drücken. Nach +/- 15 Sekunden ertönt ein Signalton, der die korrekte Funktion der elektronischen Steuerung bestätigt.
- Setzen Sie den Kite Pro auf und stellen Sie das Kopfband ein, indem Sie A das Stellrad am Hinterkopf mit einer Drehbewegung in die gewünschte Position drehen.
- Ziehen Sie die elastische Gesichtsabdichtung unter das Kinn und außen an die Wangen.
- **Warnhinweis:** Die Gesichtsabdichtung muss das gesamte Gesicht umschließen. Es dürfen keine Leckagen zu spüren sein, um einen maximalen Schutz gewährleisten zu können. Mit der Zeit verliert die Gesichtsabdichtung an Elastizität und muss ausgetauscht werden, um einen ausreichenden Schutz zu gewährleisten.



4.4.2 Anlegen Kite Pro MultiVision

- Entfernen Sie die Schutzfolie auf beiden Seiten der Linse.
- Platzieren Sie die Komfort-Polster am Klettverschluss des Stirnbereiches und am Kopfband.
- Wenn erforderlich, justieren Sie die Stirnbandhöhe.
- Schalten Sie den Kite an, indem Sie den ON/OFF Knopf drücken. Nach +/- 15 Sekunden ertönt ein Signalton, der die korrekte Funktion der elektronischen Steuerung bestätigt.
- Setzen Sie den Kite Pro auf und stellen Sie das Kopfband ein, indem Sie das Stellrad am Hinterkopf mit einer Drehbewegung in die gewünschte Position drehen.
- Ziehen Sie die elastische Gesichtsabdichtung unter das Kinn und außen an die Wangen.
- **Warnhinweis:** Die Gesichtsabdichtung muss das gesamte Gesicht umschließen. Es dürfen keine Leckagen zu spüren sein, um einen maximalen Schutz gewährleisten zu können. Mit der Zeit verliert die Gesichtsabdichtung an Elastizität und muss ausgetauscht werden, um einen ausreichenden Schutz zu gewährleisten.



4.4.3 Anlegen Kite Pro Heavy Duty

- Platzieren Sie die Komfort-Polster am Klettverschluss des Stirnbereiches und am Kopfband.
- Wenn erforderlich, justieren Sie die Stirbandhöhe.
- Schalten Sie den Kite an, indem Sie den ON/OFF Knopf drücken. Nach +/- 15 Sekunden ertönt ein Signalton, der die korrekte Funktion der elektronischen Steuerung bestätigt.
- Setzen Sie den Kite Pro auf und stellen Sie das Kopfband ein, indem Sie A das Stellrad am Hinterkopf mit einer Drehbewegung in die gewünschte Position drehen.
- Stellen Sie den Baumwollkragen um den Hals ein und ziehen Sie die Verschlusschnur leicht, um ein maximales Schutzniveau zu erhalten.



4.5 Zubehör

- Wenn erforderlich, setzen Sie die Wegwerfhaube über dem Kopf, und ziehen Sie das elastische Band rückwärts.
- Befestigen Sie maximal 3 Einweg-Visiere am Visier. (Nur beim Kite Pro Heavy Duty)
- Siehe Abschnitt 12 für sämtliches Zubehör und Ersatzteile.

4.6 Bitte verlassen Sie den Arbeitsbereich sofort, wenn einer oder mehrere der Folgenden Umstände Auftritt:

- Die Luftversorgung nimmt plötzlich ab oder fällt komplett aus.
- Sie nehmen den Geruch oder Geschmack von Verunreinigungen wahr.
- Auftreten von Schwindelgefühl, Übelkeit oder andere Arten von Unbehagen.
- Schwerfallende Atmung.
- Ein Teil des Gerätes wurde beschädigt.
- Ertönen des akustischen Warnsignals bei schwacher Batterie. (Serie von Pieptönen, die sich alle 30 Sekunden wiederholt. Nach 15 Minuten schaltet sich die Einheit automatisch aus und muss wieder aufgeladen werden.)
- Ertönen des akustischen Warnsignals bei gesättigtem Filter. (Piepton, der sich jede Sekunde wiederholt bis die Einheit manuell ausgeschaltet wird. Ersetzen Sie den Filter).

4.7 Nach Gebrauch

- Schalten Sie das Gerät aus, in dem Sie den ON/OFF Knopf drücken.
- Laden Sie die Batterie (siehe Abschnitt 4.1)
- Reinigung und Wartung (siehe Abschnitt 5)

5 Wartung und Inspektion

Nach jeder Benutzung sollten folgende Teile auf Verschleiß untersucht werden, um eine sichere und komfortable Nutzung zu gewährleisten. Siehe Abschnitt 12 für Ersatzteile.

5.1 Filter

- Filter: Der Filter kann **nicht** gereinigt werden und muss bei Bedarf ausgetauscht werden.
- **Warnhinweis:** Filter dürfen **nicht** mit Druckluft gereinigt werden.

5.2 Komfort Polster

- Bitte ersetzen Sie die Komfort Polster bei Verlust der Elastizität oder Verschmutzung.

5.3 Batterie

- Defekte Batterien können nur von autorisierten Werkstätten ersetzt werden.

5.4 Ladegerät

- Ein defektes Ladegerät kann nicht repariert werden und muss durch ein neues ersetzt werden.

5.5 Reinigung und Desinfektion

- Reinigen Sie den Kite Pro mit einem Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Bitte benutzen Sie keine Lösungsmittel und achten Sie während der Reinigung darauf, dass kein Wasser in die Gebläse-Einheit dringt. Das Gebläse darf nicht in Flüssigkeiten getaucht werden.
- Benutzen Sie ein Desinfektionsspray zur Reinigung der Innenseite des Visiers und der Gesichtsabdichtung, um Bakterien und Erreger zu entfernen. Lassen Sie das Desinfektionsspray 1 Minute einweichen.
- Trocknen Sie das Kopfteil mit einem sauberen Tuch und/oder lassen Sie es an der Luft trocknen.
- **Warnhinweis:** Die Gewährleistung entfällt, wenn die Motor-Einheit geöffnet wird.
- **Warnhinweis:** Bitte nehmen Sie niemals Änderungen oder Modifizierungen an diesem Produkt vor.

5.6 Wartung Kite Pro Vision

5.6.1 Komfortpolster

- Ersetzen Sie alle 3 Komfortpolsters, wenn sie verschmutzt sind oder verloren gehen.

5.6.2 Gesichtsabdichtung

- Die Gesichtsabdichtung muss in vollem Kontakt mit der Haut um das Gesicht herum sein, um maximalen Schutz zu bieten. Im Laufe der Zeit verliert die Gesichtsdichtung ihre Elastizität und funktioniert daher nicht ausreichend. Im Zweifelsfall ersetzen Sie die Gesichtsdichtung mit folgendem Verfahren:



- Entfernen Sie die beiden großen schwarzen Schrauben auf beiden Seiten und entfernen Sie das Visier.
- Entfernen Sie eine kleine Schraube auf beiden Seiten, siehe Bild.



- Entfernen Sie eine kleine Schraube am Visierrahmenboden, siehe Bild.



- Entfernen Sie die Gesichtsabdichtung

- Setzen Sie eine neue Gesichtsdichtung ein, drehen Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn, aber ziehen Sie sie nicht zu fest.



- Danach sollte das Ergebnis wie im Bild gezeigt sein.

- **5.6.3 Visier**

- Das Visier muss kristallklar sein und keine Kratzer oder Risse haben. Im Zweifelsfall austauschen. Das Visier ist nur inklusive Visierrahmen erhältlich.



-
- Montieren Sie das neue Visier und stellen Sie sicher, dass die quadratischen Teile der Schrauben korrekt in den quadratischen Löchern auf der Innenseite des Visierrahmens platziert sind.

- **Warnung:**Die elastische Gesichtsdichtung muss sich auf der Oberseite der Motoreinheit befinden, um zu verhindern, dass der Luftauslass auf der Abgasseite der Motoreinheit blockiert wird. Siehe Bild.



5.7 Wartung Kite Pro Multivision

5.7.1 Komfort-Pads

- Ersetzen Sie alle 3 Komfortpads, wenn sie verschmutzt sind oder verloren gehen.



5.7.2 Gesichtsabdichtung

- Die Gesichtsversiegelung muss in vollem Kontakt mit der Haut um das Gesicht herum sein, um maximalen Schutz zu bieten. Im Laufe der Zeit verliert die Gesichtsichtung ihre Elastizität und funktioniert daher nicht ausreichend. Im Zweifelsfall ersetzen Sie die Gesichtsichtung mit folgendem Verfahren:



- Entfernen Sie die beiden großen schwarzen Schrauben auf beiden Seiten und entfernen Sie den Schweißhelm vom Stirnband.

- Entfernen Sie eine kleine Schraube auf beiden Seiten, siehe Bild.



- Entfernen Sie die Gesichtsabdichtung.

- Setzen Sie eine neue Gesichtsichtung ein, drehen Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn, aber ziehen Sie sie nicht zu fest.

- Danach sollte das Ergebnis wie im Bild gezeigt sein.

- **Warnung:** Das Kabel für die automatische Verdunkelungslinse muss sich auf der Innenseite befinden und darf nicht hinter dem Kunststoffstreifen der Gesichtsichtung stecken.



- Falten Sie die elastische Gesichtsdichtung über den Rand des Schweißhelms, wie auf dem Bild gezeigt. Dies erleichtert die Montage der großen Schrauben.



- Montieren Sie den Schweißhelm und stellen Sie sicher, dass die quadratischen Teile der Schrauben korrekt in den quadratischen Löchern auf der Innenseite des Visierrahmens platziert sind.



- Falten Sie die elastische Gesichtsdichtung wieder in ihre ursprüngliche Position
- Danach sollte das Ergebnis wie im Bild gezeigt sein.

- *5.7.3 Ersatzteilen des Schweißhelms:*

- Siehe separaten Gebrauchsanleitung von Multivision Grind.



5.8 Wartung Kite Pro Heavy Duty

5.8.1 Komfortpolster

- Ersetzen Sie alle 3 Komfortpads, wenn sie verschmutzt sind oder verloren gehen.



5.8.2 Halskragen

- Der Kragen kann mit dem Reißverschluss abgenommen und bei 60 gr. Celsius gewaschen werden.



5.8.3 Auslassventile

- Entfernen Sie die Abdeckung, um den Status des Ventilgummis zu überprüfen.
- Ersetzen Im Zweifelsfall.



5.8.4 Visier und Haube

- Visier und Haube sind fest angebracht und können nicht getrennt werden.
- Entfernen Sie 2 Muttern auf der vorderen Innenseite direkt über dem Visier.
- Entfernen Sie 2 Schrauben links und rechts in der Haube.
- Entfernen Sie die Haube einschließlich des Visiers.



6 Aufbewahrung

Das Gerät muss vor Aufbewahrung komplett trocken sein. Bewahren Sie den Kite Pro in einer trockenen Umgebung, bei einer Lagertemperatur zwischen -10 °C und +40°C und einer Luftfeuchtigkeit unter 80%. Bitte bewahren Sie keine schmutzigen Filter in der Nähe des Kite Pro auf. Die Lagerzeit der Filter kann auf den Filtern entnommen werden.

7 Mängel, Fehlersuche und -Behebung

Warnhinweis: Bei Zweifel an der richtigen Funktionstüchtigkeit des Gerätes wenden Sie sich bitte an den Händler oder an Arbin Safety Products.

Problem	Grund	Behebung
Jede Sekunde ein Piepton	Filter ist verschmutzt	Filter wechseln
Jede 30 Sekunden ein Piepton	Batterie ist fast leer	Batterie laden
Kite Pro liefert keine Luft	Schalter ist ausgeschaltet	Schalter einschalten
	Batterie ist leer	Batterie laden
	Motor ist defekt	Rückgabe an Händler
	Elektronische Probleme	Rückgabe an Händler
Kite Pro liefert nicht genügend Luft	Batterie ist fast leer	Batterie laden
	Filter ist verschmutzt	Filter wechseln
Kite Pro Motor dreht sehr schnell	Drehzahlsensor defekt	Rückgabe an Händler
Ladegerät LED leuchtet nicht	Batterie defekt	Rückgabe an Händler
Ladegerät LED blinkt immer	Kurzschluss oder Störung	Entfernen von Netz
Batterie entlädt zu schnell	Ladegerät defekt	Ladegerät auswechseln
	Batterie defekt	Rückgabe an Händler

8 Technische Spezifikationen

	EN 12941 Klasse / Schutzfaktor	
Kite Pro Vision	Klasse TH3P / 500	Gewicht 1050 gr. Incl. filter
Kite Pro Multivision	Klasse TH3P / 500	Gewicht 1250 gr. Incl. filter
Kite Pro Heavy Duty	Klasse TH3P / 500	Gewicht 1150 gr. Incl. filter
Visier	EN 166 Augenschutz	Class B Medium impact
Schweissvisier	EN 175 Schweißschutz	Erfolgreich
Luftstrom	Elektronisch gesteuert	170 l/min
Warnung	Batterie leer	Akustischer Signalton alle 30 Sekunden
Warnung	Filter verstopft	Hörbarer Piepton jede Sekunde
Batterie	Laufzeit	+/- 10 Stunden mit neuem Filter
Batterie	Appr. 500 Ladezyklen	Lithium Ion
Ladegerät	Intelligentes Schnellladegerät	Maximale Ladezeit 4 Stunden
Ladegerät	Konstant rot: Laden	Konstant grün: Batterie voll

9 Gesetzliche Regelungen und Bestimmungen

- Europäische Verordnung für Persönliche Schutzausrüstungen (425/2016/EU)
- Norm EN 12941:2008: Atemschutzgeräte - Angetriebene Filterschutzvorrichtungen mit Helm oder Haube.
- Systemfreigabe durch : VUBP Occupational Testing Institute.
- Jeruzalemska 1283/9, 110 00 Prag. Tschechische Republik
- Kennzeichnung Notifizierte Stelle auf dem System: CE 1024
- Die Konformitätserklärung kann heruntergeladen werden unter www.arbinsafety.nl

10 Allgemein

Arbin Safety Products übernimmt keinerlei Haftung für eventuelle Schäden, die unmittelbar oder mittelbar durch unsachgemäße Benutzung des Gerätes, durch nicht Einhaltung der in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Anwendung, sowie durch Wartungs- oder Reparatureingriffe eintreten sollten, die nicht durch uns oder durch andere, nicht ausdrücklich von uns autorisierten Werken ausgeführt wurden. Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle unsere Lieferungen und Leistungen. Arbin Safety Products strebt eine ständige Verbesserung ihrer Produkte an. Das Unternehmen behält sich deshalb das Recht vor, die technischen Daten und Ausstattungen seiner Produkte jederzeit, ohne Ankündigung, ganz oder teilweise zu ändern.

11 Garantie

Arbin Safety Products B.V. übernimmt die Reparatur oder ersetzt das Produkt kostenfrei bei Fehlern, die nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und innerhalb des Garantiezeitraumes von 12 Monaten auftreten, sofern das Produkt gemäß den Anweisungen in den jeweiligen Benutzerhandbüchern und ihrem Verwendungszweck entsprechend verwendet wurde. Bei Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen von Fremdherstellern erlischt jeglicher Garantieanspruch sowie die CE-Zulassung des Produktes. Original-Ersatzteile können an der angebrachten Kennzahl, dem Herstellerzeichen und dem CE-Zeichen erkannt werden. Die Garantie erlischt, wenn die Typen- oder Seriennummer geändert, gelöscht, entfernt oder unleserlich gemacht wurde.

Hergestellt von Arbin Safety Products, Van der Leegte Werkt BV.
Hofstraat 145a. 5641 TD Eindhoven. Niederlande. www.arbinsafety.com

12 Ersatzteile

Nachfolgend finden Sie eine Liste der gängigsten Ersatzteile. Für umfangreiche Informationen besuchen Sie bitte unsere Website www.arbinsafety.nl , oder fragen Sie Ihren Händler vor Ort.

Partnr.	Beschreibung
20 009	Partikelfilter P3, pro Stück
20 010	Partikelfilter P3, 4er-Box
20 035	Kite Pro alle Typen: Staub Haube
30 587	Kite Pro alle Typen: Komfort-Pad-Set
30 575	Kite Pro Vision: Gesichtsdichtung
30 582	Kite Pro Vision: Visier inkl. Visierahmen
30 800	Kite Pro Heavy Duty: Auslassventile, 2er Set
30 581	Kite Pro Heavy Duty: Halskragen
30 576	Kite pro Multivision: Gesichtsdichtung
30 577	Kite Pro Vision Combi: Gesichtsdichtung
30 015	Ladegerät, Kontinentalstecker
30 016	Ladegerät UK-Stecker
20 060	Externer Akku, inkl. Ladekabel

© Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herausgebers durch Drucken, Fotokopieren, Mikrofilm, Tonband oder auf andere Weise reproduziert und/oder veröffentlicht werden. Bilder und Spezifikationen beziehen sich nicht unbedingt auf die Standardversion der Produkte auf allen lokalen Märkten. Obwohl bei der Zusammenstellung dieser Informationen das beste Wissen verwendet wurde, wird keine Haftung für Ungenauigkeiten übernommen, die in diesen Informationen auftreten können, und das Recht, technische Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern, bleibt vorbehalten.

Gebruiksaanwijzing Kite Pro

Waarschuwing: De gebruiker en/of de gebruikers werkgever is geheel verantwoordelijk voor de correcte keuze, gebruik en onderhoud van het ademhalingsbeschermingsmiddel. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

1 Deze gebruiksaanwijzing geldt voor de volgende producten

- Partnr: 10 100 Kite Pro Vision Ademluchtvizier.
Met oplader, comfortpads, wegwerp stofkap, P3 filter
- Partnr: 10 200 Kite Pro Heavy Duty Ademluchtvizier.
Met oplader, comfortpads, hoofdkap, P3 filter.
- Partnr: 10 300 Kite Pro Multivision Ademluchtvizier.
Met oplader, comfortpads, lashelm met automatische lasruit, P3 filter.
- Opmerking:** Voor gedetailleerde informatie m.b.t. het lasvizier raadpleeg de bijgesloten gebruiksaanwijzing van Multivision.
- Opmerking:** Enkele accessoires van vormen geen onderdeel van de CE keuring.

2 Omschrijving

De Kite Pro is bedoeld voor bescherming tegen vaste en vloeibare deeltjes (aerosolen). De Kite Pro levert een overcapaciteit aan schone en gefilterde omgevingslucht, en zorgt ervoor dat de drager de weerstand van het filter niet hoeft te overwinnen. Deze overcapaciteit levert een lichte overdruk en daarmee een hoge graad van bescherming. Met een vol geladen accu biedt de Kite Pro een luchtstroom van 160 liter per minuut gedurende ongeveer 10 uur, afhankelijk van de staat van het filter en de conditie van de accu. De Kite Pro is uitgerust met een akoestisch alarm signaal om de drager te waarschuwen voor een gereduceerde luchtopbrengst gedurende het gebruik. De Kite Pro kan worden uitgerust met een panoramisch vizier (Kite Pro Vision), met een kap die hoofd en schouders bedekt (Kite Pro Heavy Duty), of met een lashelm met automatisch kleurende lasruit (Kite Pro Multivision). Verder is een breed scala aan onderdelen en accessoires verkrijgbaar om het toepassingsveld te verbreden.

3 Condities en beperkingen voor het gebruik.

3.1 Algemeen

- Nationale regels moeten gerespecteerd worden.
- Vóór gebruik dient de gebruiker zich vertrouwd te maken met de waarschuwingssignalen, en overige gebruikaspecten, zie 4.7.
- De gebruiker dient vertrouwd en getraind te zijn in het gebruik en onderhoud van de Kite Pro.
- **Waarschuwing:** Gebruik de Kite Pro uitsluitend met een ingeschakelde motor. In de stand “motor uit” zal geen adembescherming worden bereikt en er zal een snelle opbouw van kooldioxide plaatsvinden en kan zuurstofgebrek optreden.

- Uit hygiënisch oogpunt dient de Kite Pro bij voorkeur door slechts één persoon te worden gebruikt.
- Gebruik gehoorbescherming indien nodig.

3.2 Gebruiksomgeving

- In de omgeving waar de Kite Pro gebruikt gaat worden dient een zuurstof gehalte van tenminste 19% aanwezig te zijn.
- **Waarschuwing:** Gebruik de Kite Pro niet als er gevaarlijke gassen en/of dampen aanwezig zijn.
- Inadequate waarschuwingseigenschappen van gevaarlijke stoffen behoeven speciale regels voor gebruik.
- **Waarschuwing:** Gebruik de Kite Pro **niet** in: gesloten ruimten, tanks, niet-geventileerde containers, putten, kelders en kleine ruimten.
- **Waarschuwing:** Gebruik de Kite Pro **niet** in ruimtes waar zich explosieve gassen of dampen bevinden
- Luchtsnelheden van meer dan 2 m/s kunnen de beschermingsgraad beïnvloeden.
- In het geval van grote fysieke inspanning is het mogelijk dat een tijdelijk onderdruk in de luchtkap ontstaat, die tot een vermindering van de beschermingsgraad leidt.
- Om redenen van comfort ligt de geadviseerde gebruikstemperatuur tussen + 5 °C en + 35 °C.

4 Gebruik

4.1. Accu laden

- Een nieuwe Kite Pro wordt geleverd met de accu in opgeladen staat.
- Sluit de oplader aan op de oplaadplug in de onderzijde van de motor unit. Steek de oplader in een wand contactdoos (100-240V AC).
- Stel de hoofdband in de kleinste maat om de opladerconnector beter bereikbaar te maken
- De rode LED op de oplader knippert tijdens laden.
- Als de accu volledig is opgeladen, zal de groene LED continu branden.
- Een volledig lege accu zal in ca. 4 uur opgeladen worden.
- Een microchip in de lader zorgt ervoor dat de accu niet beschadigd wordt door te lang opladen.
- De oplader is bedoeld voor binnengebruik, en dient te worden bewaard op een droge plaats.
- De looptijd van een Kite Pro met een volgeladen accu in combinatie met een schoon filter bedraagt ca. 10 uur.



- **Waarschuwing:** gebruik de oplader nooit in een ruimte waar zich mogelijk explosieve gassen en/of dampen bevinden.

4.2 Filter

- De Kite Pro mag uitsluitend worden gebruikt in combinatie met een Arbin Safety filter.
- Het filtertype dient te worden gebruikt in samenhang met de aard en de concentratie van de stoffen tegen welke bescherming vereist is.
- **Waarschuwing:** Deeltjesfilters type P R SL beschermen niet tegen gassen en/of dampen.
- **Waarschuwing:** Filters kunnen **niet** worden gereinigd; vervang het filter indien vervuild.
- Controleer of de filterpakking correct is geplaatst.

- Controleer of het contact oppervlak van de filterpakking schoon en onbeschadigd is.

- Plaats het filter en draai het filter stevig met de klok mee totdat een klik hoorbaar is.
- De ribben op het filter en de knop moeten worden uitgelijnd.

“Click !”



4.3. Luchtstroom controle

- Schakel de Kite Pro in door middel van de schakelaar. Na +/- 15 seconden klinkt een pieptoon die aangeeft dat de elektronica correct functioneert.
- Wacht gedurende 1 minuut totdat de motorsnelheid constant is.
- Plaats de luchtstroommeter verticaal op de luchtuitlaat.



- De indicatorkogel dient tot boven het aangegeven minimale niveau te zweven. Indien dit niet het geval is, is de luchtstroom onvoldoende.
- **Waarschuwing:** het plaatsen van de luchtstroommeter verhoogt de uitstroomweerstand van de lucht. De elektronische regeling zal trachten dit na enkele seconden te compenseren. De controle op de luchtstroom dient daarom binnen 3 seconden plaats te vinden.
- Schakel de Kite Pro na de test uit.
- Voor probleemoplossing, zie 7.



- **Waarschuwing:** Sluit de openingen in de indicator niet af door vingers, omdat dit een correct functioneren beïnvloedt.



4.4 Opzetten

4.4.1 Opzetten Kite Pro Vision

- Controleer of de comfortpads zijn geplaatst aan voorzijde, bovenzijde en achterzijde.
- Stel de hoogte van de hoofdband in, indien nodig.
- Schakel de Kite Pro in door middel van de schakelaar. Een pieptoon is na +/- 15 seconden hoorbaar die aangeeft dat de elektronica correct functioneert.
- Plaats de Kite Pro op het hoofd, en stel de hoofdband in door aandraaien van de draaiknop op de achterzijde
- Trek de gezichtsafdichting onder de kin. Gebruik de treklijpjes.
- **Waarschuwing:** de gezichtsafdichting moet onder de kin volledig met de huid in contact zijn om maximale bescherming te bereiken. Gedurende gebruik zal de gezichtsafdichting zijn elasticiteit verliezen, en zal daardoor niet meer optimaal functioneren. Vervang in geval van twijfel de gezichtsafdichting.



4.4.2 Opzetten Kite Pro MultiVision

- Verwijder de beschermfolie aan beide zijden van de automatische lasruit.
- Controleer of de comfortpads zijn geplaatst aan voorzijde, bovenzijde en achterzijde.



- Stel de hoogte van de hoofdband in, indien nodig.



- Schakel de Kite Pro in door middel van de schakelaar. Een piepton is na +/- 15 seconden hoorbaar die aangeeft dat de elektronica correct functioneert.



- Plaats de Kite Pro op het hoofd, en stel de hoofdband in door aandraaien van de draaiknop op de achterzijde



- Trek de gezichtsafdichting onder de kin. Gebruik de treklijpjes.

- **Waarschuwing:** de gezichtsafdichting moet onder de kin volledig met de huid in contact zijn om maximale bescherming te bereiken. Gedurende gebruik zal de gezichtsafdichting zijn elasticiteit verliezen, en zal daardoor niet meer optimaal functioneren. Vervang in geval van twijfel de gezichtsafdichting.



4.4.3 Opzetten Kite Pro Heavy Duty

- Controleer of de comfortpads zijn geplaatst aan voorzijde, bovenzijde en achterzijde.
- Stel de hoogte van de hoofdband in, indien nodig.
- Schakel de Kite Pro in door middel van de schakelaar. Een piepton is na +/- 15 seconden hoorbaar die aangeeft dat de elektronica correct functioneert.
- Zet de Kite Pro op het hoofd en stel de hoofdband in door tegelijkertijd het verstelwiel aan de achterkant te draaien en te duwen. Het verstelwiel bevindt zich onder de afdekking aan de achterkant.
- Stel de katoenen kraag rond de nek in en trek het sluitingskoord iets aan om een maximaal beschermingsniveau te krijgen.



4.5 Accessoires

- Indien nodig: gebruik een wegwerpkap over het hoofd en trek de elastiek over het hoofd naar achteren
- Plaats maximaal 3 spatruiten op het vizier. (Alleen bij de Kite Pro Heavy Duty)
- Zie Par. 12 voor overige accessoires en reserveonderdelen

4.6 Verlaat de werk zone **direct**, indien zich tijdens gebruik één of meer van de volgende omstandigheden voordoen:

- De luchtstroom plotseling vermindert of geheel stopt.
- De drager duizelig of onwel wordt, of een vreemde stof ruikt of proeft.
- Het ademen moeilijk wordt.
- De Kite Pro of een onderdeel daarvan beschadigd raakt.
- Het waarschuwingssignaal voor lage accuspanning klinkt. Dit is een serie korte pieptonen, die elke 30 seconden herhaald worden. Na 15 minuten schakelt de unit vanzelf uit. Laad de accu op.
- Het waarschuwingssignaal voor verstopt filter klinkt. Dit is een pieptoon die elke seconde herhaald wordt, tot de unit uitgeschakeld wordt. Vervang het filter.

4.7 Na gebruik

- Schakel de Kite Pro uit door middel van de schakelaar.
- Laad de accu op. Zie 4.1.
- Voor onderhoud en inspectie, zie 5.

5 Onderhoud en inspectie

Na elk gebruik dienen de volgende onderdelen geïnspecteerd te worden om een veilig en comfortabel gebruik te waarborgen:

5.1 Filter

- Filter: het filter kan **niet** worden gereinigd; vervang het indien nodig.
- **Waarschuwing:** gebruik **nooit** luchtdruk om het filter of andere onderdelen de reinigen.

5.2 Comfort pads

- Vervang de pads als deze vervuild zijn of hun elasticiteit hebben verloren.

5.3 Accu

- Een defecte accu kan uitsluitend door een geautoriseerde dealer vervangen worden.

5.4 Oplader

- Een defecte oplader kan niet worden gerepareerd, maar dient vervangen te worden.

5.5 Reinigen en desinfecteren

- Maak de Kite Pro schoon met een vochtige doek gedrenkt in een oplossing van water en milde zeep. Gebruik geen oplosmiddelen. Stel zeker dat tijdens het schoonmaken geen water in de motorunit binnendringt. De motorunit nooit in water onderdompelen.
- Spuit een desinfecterende spray op de binnenzijde van het vizier en op de gezichtsafdichting om bacteriën en ziektekiemen te bestrijden. Laat deze 1 minuut op de oppervlakte inwerken.
- Droog de Kite Pro met een zachte doek, of laat aan de lucht drogen.
- **Waarschuwing:** open de motorunit niet; alle garantie vervalt hiermee.
- **Waarschuwing:** wijzig of modificeer niets aan dit product; alle garantie vervalt hiermee.

5.6 Onderhoud Kite Pro Vision

5.6.1 Comfort pads

- Vervang alle 3 comfort pads wanneer vuil of verloren.

5.6.2 Gezichtsafdichting

- De gezichtsafdichting moet volledig in contact zijn met de huid rond het gezicht om maximale bescherming te bieden. Na verloop van tijd zal de gezichtsafdichting zijn elasticiteit verliezen en daarom zal deze niet voldoende functioneren. Vervang bij twijfel de gezichtsafdichting volgens de volgende procedure:
- Verwijder de twee grote zwarte schroeven aan beide zijden en verwijder het vizier.
- Verwijder twee kleine schroefjes aan beide zijden, zie afbeelding.
- Verwijder een kleine schroef op de onderkant van het vizierframe, zie afbeelding.
- Verwijder de gezichtsafdichting



- Plaats een nieuwe gelaatsafdichting, draai de schroeven met de klok mee, maar draai niet te strak aan.
- Daarna moet het resultaat zijn zoals weergegeven in de afbeelding.



5.6.3 Vizier

- Het vizier moet kristalhelder zijn zonder krassen of scheuren. Vervang in geval van twijfel. Het vizier is alleen beschikbaar inclusief het vizierframe.
- Monteer het nieuwe vizier en zorg ervoor dat de vierkante delen van de schroeven correct in de vierkante gaten aan de binnenkant van het vizierframe zijn geplaatst.
- **Waarschuwing:** de elastische gelaatsafdichting moet zich bovenop de motorunit bevinden om te voorkomen dat de luchtuitlaat aan de uitlaatzijde van de motorunit wordt geblokkeerd. Zie foto.



5.6 Onderhoud Kite Pro Vision

5.6.1 Comfort pads

- Vervang alle 3 comfort pads wanneer vuil of verloren.

5.6.2 Gezichtsafdichting

- De gezichtsafdichting moet volledig in contact zijn met de huid rond het gezicht om maximale bescherming te bieden. Na verloop van tijd zal de gezichtsafdichting zijn elasticiteit verliezen en daarom zal deze niet voldoende functioneren. Vervang bij twijfel de gezichtsafdichting volgens de volgende procedure:
- Verwijder de twee grote zwarte schroeven aan beide zijden en verwijder het vizier.
- Verwijder twee kleine schroefjes aan beide zijden, zie afbeelding.
- Verwijder een kleine schroef op de onderkant van het vizierframe, zie afbeelding.
- Verwijder de gezichtsafdichting
- Plaats een nieuwe gelaatsafdichting, draai de schroeven met de klok mee, maar draai niet te strak aan.
- Daarna moet het resultaat zijn zoals weergegeven in de afbeelding.



5.7 Onderhoud Kite Pro MultiVision

5.7.1 Comfort pads

Vervang alle 3 comfort pads wanneer vuil of verloren

• 5.7.2 Gelaatsafdichting

- De gezichtsafdichting moet volledig in contact staan met de huid rond het gezicht om maximale bescherming te bieden. Na verloop van tijd zal de gezichtsafdichting zijn elasticiteit verliezen en daarom zal deze niet voldoende functioneren. Vervang bij twijfel de gezichtsafdichting volgens de volgende procedure:



- Verwijder de twee grote zwarte schroeven aan beide zijden en verwijder de lashelm van de hoofdband.



- Verwijder een klein schroefje aan beide zijden, zie afbeelding.
- Verwijder de gezichtsafdichting.
- Plaats een nieuwe gezichtsafdichting, draai de schroeven met de klok mee, maar draai ze niet te strak aan.
- Daarna moet het resultaat zijn zoals weergegeven in de afbeelding.
- **Waarschuwing:** de kabel voor de automatische lasruit moet zich aan de binnenkant zitten en mag niet achter de plastic strip van de gezichtsafdichting zitten.



- Vouw de elastiek van de gelaatsafdichting over de rand van de lashelm zoals op de foto te zien is. Dit vergemakkelijkt de montage van de grote schroeven.



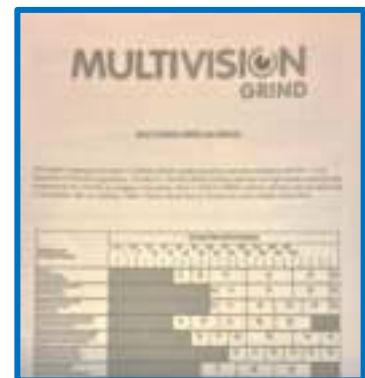
- Monteer de lashelm en zorg ervoor dat de vierkante delen van de schroeven correct in de vierkante gaten aan de binnenkant van het vizierframe zijn geplaatst.

- Vouw de elastische gezichtsafdichting terug in de oorspronkelijke positie
- Daarna moet het resultaat zijn zoals weergegeven in de afbeelding.



5.7.3 Vervanging van lens en andere delen van de lashelm:

- Zie de afzonderlijke handleiding van Multivision Grind.



5.8 Onderhoud Kite Pro Heavy Duty

5.8.1 Comfort pads

- Vervang alle 3 comfort pads wanneer vuil of verloren.



5.8.2 Halskraag

- De kraag kan worden verwijderd met behulp van de rits en gewassen op 60 gr. C.



5.8.3 Uitlaatkleppen

- Verwijder het deksel om de status van het ventielrubber te controleren.
- Vervang in geval van twijfel.



5.8.4 Vizier en kap

- Het vizier en de kap zijn permanent bevestigd en kunnen niet worden gescheiden.
- Verwijder 2 moeren aan de binnenkant net boven het vizier.
- Verwijder 2 schroeven links en rechts in de kap.
- Verwijder de kap inclusief het vizier.



6 Bewaren

Vóór de Kite Pro opgeborgen wordt, dient deze helemaal droog te zijn. Berg de Kite Pro op in een droge en schone ruimte, de opberg temperatuur dient te liggen tussen +5 °C en +35 °C. De relatieve luchtvochtigheid mag de 80% niet overschrijden. Bewaar geen vuile onderdelen zoals filters, bij de Kite Pro in dezelfde ruimte. De gebruikseinddatum van het filter is op het filter aangebracht.

7 Storingen en reparatie

Waarschuwing: Bij twijfel over het correcte functioneren van dit product, gelieve contact op te nemen met de leverancier of Arbin Safety Products.

Probleem	Reden	Oplossing
Kite Pro piept elke seconde	Filter verstopt	Vervang filter
Kite Pro piept elke 30 seconden	Accu raakt leeg	Laad accu op
Kite Pro geeft geen lucht	Schakelaar uit	Zet schakelaar aan
	Motor is defect	Terug naar leverancier
	Elektronica problemen	Terug naar leverancier
	Accu is leeg	Laad de accu op
Kite Pro geeft te weinig lucht	Accu is bijna leeg	Laad de accu op
	Filter is verstopt	Vervang het filter
Kite Pro draait op zeer hoog toerental	Draaisensor vervuild	Terug naar leverancier
Lader LED brandt niet	Batterij defect	Terug naar leverancier
Lader LED blijft knipperen	Tijdelijke storing	Verwijder uit stopcontact
Accu loopt snel leeg	Oplader defect	Gebruik nieuwe oplader
	Accu defect	Terug naar leverancier

8 Technische specificaties

	EN 12941 Class/ Beschermingsfactor	
Kite Pro Vision	Class TH3P / 500	Gewicht 1050 gr. Incl. filter
Kite Pro Multivision	Class TH3P / 500	Gewicht 1250 gr. Incl. filter
Kite Pro Heavy Duty	Class TH3P / 500	Gewicht 1150 gr. Incl. filter
vizier	EN 166 Oog bescherming	Class B Medium impact
Lasvizier	EN 175 Welding protection	Voldoet
Luchtstroom	Elektronisch geregeld	170 l/min
Luchtstroomwaarschuwing	Batterij bijna leeg	Pieptoon om de 30 seconden
Luchtstroomwaarschuwing	Vervuilde filter	Pieptoon, elke seconde
Batterij	Looptijd	+/- 10 uur met een nieuw filter
Batterij	+/- 500 laadcycli	Lithium Ion
Lader	Intelligente snellader	Max laadtijd 4 uur
Lader	Constant rood: opladen	Constant groen: batterij vol

9 Wettelijke bepalingen en regels

- Europese verordening voor persoonlijke beschermingsmiddelen 425/2016
- Norm EN 12941 2008 Ademhalingstoestellen motor ondersteunde filter ademhalingstoestellen met helm of kap.
- Systeem keuring door: VUBP Occupational Research Institute.
- Jeruzalémská 1283/9. 110 00 Prague 1 Czech Republic.
- Notified body markering op het toestel: CE 1024
- Conformiteitsverklaring : www.arbinsafety.nl , button: "info & downloads"

10 Algemeen

Arbin Safety Products (ASP) kan geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade geleden door de eigenaar, gebruiker, andere personen die het product gebruiken, of derden; hetzij direct hetzij indirect als gevolg van niet correct gebruik, onderhoud en service, inclusief niet eigenlijk gebruik en selectie, alsmede het niet opvolgen of niet correct opvolgen van de instructies in deze gebruiksaanwijzing, en/of het niet correct uitvoeren van reparaties en onderhoud, of uitvoeren van reparaties en onderhoud welke niet door ASP of door haar aangewezen personen en instanties is uitgevoerd. De ASP algemene verkoop en levercondities zijn van toepassing op al onze transacties. ASP streeft continue naar verbetering van haar producten en reserveert het recht de specificaties genoemd in deze gebruiksaanwijzing aan te passen zonder voorafgaande berichtgeving.

11 Garantie

Arbin Safety Products. zal dit product kosteloos repareren of vervangen in het geval van een materiaal- of fabricagefout binnen 12 maanden na datum van aankoop, vooropgesteld dat het product uitsluitend is gebruikt onder normale omstandigheden en volgens de instructies van deze gebruiksaanwijzing. Bij gebruik van vervangende, niet originele onderdelen vervalt het CE keurmerk en tevens alle rechten op garantie. Originele onderdelen kunnen worden herkend aan de hierin genoemde artikel nummers en het logo of markering van de fabrikant en/of het "CE" teken. De garantie vervalt indien het type-, serienummer en of batchnummer is veranderd, verwijderd of onleesbaar gemaakt.

Manufactured by Arbin Safety Products, Van der Leegte Werkt BV.
Hofstraat 145a. 5641 TD Eindhoven. Nederland. www.arbinsafety.com

12 Onderdelen

Hieronder vindt u een lijst met de meest voorkomende reserveonderdelen. Voor uitgebreide informatie, kijk op onze website www.arbinsafety.nl, of vraag uw lokale dealer.

Partnr.	beschrijving
20 009	Partikelfilter P3, per stuk
20 010	Partikelfilter P3, in doos per 4
20 035	Kite Pro alle Typen: Stofkap
30 587	Kite Pro alle Typen: comfort-Pad-Set
30 575	Kite Pro Vision: Gesichtsafdichting
30 582	Kite Pro Vision: Vizier inkl. Vizierrand
30 800	Kite Pro Heavy Duty: Overdrukventiel, Set van 2
30 581	Kite Pro Heavy Duty: Halskraag
30 576	Kite pro Multivision: Gesichtsafdichting
30 577	Kite Pro Vision Combi: Gesichtsafdichting
30 015	Ladegerät, Europastekker
30 016	Ladegerät UK-Stekker
20 060	Externe Batterij, inkl. Laadkabel

© Niets uit dit document mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, microfilm, geluidsband of op welke andere wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Foto's en specificaties hebben niet noodzakelijkerwijs betrekking op de standaardversie van de producten op alle lokale markten. Hoewel bij het samenstellen van deze informatie de beste kennis is gebruikt, wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor eventuele onjuistheden die zich in deze informatie kunnen voordoen en wordt het recht voorbehouden om technische specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Mode d'emploi Kite Pro

Avertissement : l'utilisateur et/ou l'employeur de l'utilisateur assume l'entière responsabilité du choix, de l'utilisation et de l'entretien corrects de l'équipement de protection respiratoire. Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour une future utilisation.

1 Ce mode d'emploi est valable pour les produits suivants

N° de pièce : 10 100 Visière à ventilation assistée Kite Pro Vision.

Avec chargeur, coussinet en mousse, bandeau anti-transpir, cagoule anti-poussière jetable, et filtre P3,

N° de pièce : 10 200 Visière à ventilation assistée Kite Pro Heavy.

Avec chargeur, coussinet en mousse, bandeau anti-transpir, cagoule, et filtre P3.

N° de pièce : 10 300 Visière à ventilation assistée Kite Pro Multivision.

Avec chargeur, coussinet en mousse, bandeau anti-transpir, et filtre P3. Visière soudage automatique.

Remarque : pour des informations détaillées sur la visière de soudage, veuillez consulter le mode d'emploi ci-joint d'Multivision.

Remarque : Quelques accessoires pas font partie de l'approbation de la CE.

2 Description

La Kite Pro est destinée à protéger contre les particules solides et liquides (aérosols). La Kite Pro fournit une surcapacité d'air ambiant propre et filtré et permet au porteur de respirer sans devoir surmonter la résistance du filtre. Cette surcapacité assure une légère surpression et donc un haut niveau de protection. Avec une batterie à pleine charge, la Kite Pro fournit un débit d'air de 160 litres par minute pendant environ 10 heures, selon le filtre utilisé et l'état de la batterie. La Kite Pro est équipée d'un signal d'alarme acoustique pour avertir le porteur d'un débit d'air réduit pendant l'utilisation. La Kite Pro peut être utilisée avec la visière panoramique (Kite Pro Vision), ou avec une cagoule couvrant la tête et les épaules Kite Pro Heavy Duty) ou avec la visière de soudage avec visière de soudage automatique (Kite Pro Multivision). Une large gamme de pièces et d'accessoires est également disponible pour élargir le champ d'application.

3 Conditions et limites d'utilisation.

3.1 Généralités

- Les règles nationales doivent être respectées.
- Avant toute utilisation, l'utilisateur doit se familiariser avec les signaux d'avertissement et autres aspects de l'utilisation, voir 4.7.
- L'utilisateur doit être habitué et formé à l'utilisation et l'entretien de la Kite Pro.

- **Avertissement** : utilisez la Kite Pro exclusivement avec un moteur allumé. Sur la position “moteur éteint”, aucune protection respiratoire ne sera réalisée, avec une accumulation rapide de dioxyde de carbone et éventuellement un manque d'oxygène.
- D'un point de vue hygiénique, il est préférable que la Kite Pro ne soit utilisée que par une seule personne.
- Utilisez une protection auditive.

3.2 Environnement d'utilisation

- L'environnement dans lequel la Kite Pro sera utilisée doit présenter un taux d'oxygène d'au moins 19 %.
- **Avertissement** : n'utilisez pas la Kite Pro en présence de vapeurs et/ou de gaz dangereux.
- Des propriétés d'avertissement inadéquates de matières dangereuses requièrent des règles d'utilisation spéciales.
- **Avertissement** : n'utilisez **pas** la Kite Pro dans les lieux suivants : espaces confinés, réservoirs, conteneurs non ventilés, puits, caves et petites pièces.
- **Avertissement** : n'utilisez **pas** la Kite Pro dans une atmosphère contenant des vapeurs et/ou gaz potentiellement explosifs.
- Des débits d'air supérieurs à 2 m/s. peuvent avoir une influence sur le degré de protection.
- En cas d'effort physique important, une dépression temporaire peut apparaître dans la cagoule, entraînant une diminution du degré de protection.
- Pour des raisons de confort la température conseillée d'utilisation est entre + le °C 5 et + 35 °C.

4 Utilisation

4.1. Chargement de la batterie

- Une Kite Pro neuve est livrée avec une batterie non chargée.
- Raccordez le chargeur à la fiche de chargement située au bas de l'unité moteur. Branchez le chargeur sur une alimentation secteur (100-240 V c.a.).
- Le témoin LED rouge sur le chargeur clignote pendant le chargement.
- Une fois la batterie entièrement chargée, le verte LED reste allumé en continu.
- Une batterie entièrement déchargée sera rechargée en 4 heures environ.
- La puce électronique à l'intérieur du chargeur évite d'endommager la batterie en cas de chargement trop long.
- Le chargeur est destiné à une utilisation intérieure et doit être conservé au sec.



- L'autonomie d'une Kite Pro avec une batterie à pleine charge en combinaison avec un filtre propre est d'env. 10 heures.
- **Avertissement** : n'utilisez jamais le chargeur dans une atmosphère contenant des vapeurs et/ou gaz potentiellement explosifs.

4.2 Filtre

- La Kite Pro peut être utilisée exclusivement avec un filtre Arbin Safety.
- Le type de filtre doit être utilisé en conformité avec la nature et la concentration des matières nécessitant une protection.
- **Avertissement** : des filtres à particules de type P R SL ne protègent pas contre les gaz et/ou vapeurs.
- **Avertissement** : les filtres ne sont **pas** lavables ; remplacez le filtre s'il est encrassé.
- Contrôlez si le joint du filtre est correctement posé.



- Contrôlez si la surface de contact du joint de filtre est propre et en bon état.



- Placez le filtre et tournez-le fermement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un clic soit audible.
- Les nervures du filtre et du bouton doivent être alignées.

"Clic !"



4.3. Contrôle du débit d'air

- Allumez la Kite Pro au moyen de l'interrupteur. Après environ 15 secondes, un bip est émis pour indiquer que l'électronique fonctionne correctement.
- Attendez 1 minute jusqu'à ce que le régime moteur soit constant.
- Posez l'indicateur de débit d'air à la verticoussinet sur la sortie d'air.



- La bille indicatrice doit se trouver au-dessus du niveau minimum indiqué. Sinon, le débit d'air est insuffisant.
- **Avertissement** : la pose de l'indicateur de débit d'air augmente la résistance au débit d'air. Le réglage électronique essaie de compenser ce phénomène après quelques secondes. Le contrôle du débit d'air doit donc avoir lieu dans les 3 secondes.
- Une fois la vérification terminée, éteignez la Kite Pro.
- Pour la résolution de problèmes, voir 7.



- **Avertissement** : ne couvrez pas les ouvertures sur l'indicateur avec vos doigts, cela pouvant gêner le fonctionnement.



4.4 Mise en place

4.4.1 Mise en place Kite Pro Vision

- Assurez-vous que les 3 coussinets de confort sur le bandeau sont placés



- Si nécessaire ajustez la taille de bandeau.



- Allumez la Kite Pro au moyen de l'interrupteur. Après environ 15 secondes, un bip est émis pour indiquer que l'électronique fonctionne correctement.



- Posez la Kite Pro sur la tête, et ajustez le bandeau en tournant l'ajustement roulez sur le dos.



- Tirez le joint facial sous le menton.
- **Avertissement** : le joint facial sous le menton doit être entièrement en contact avec la peau pour offrir une protection maximale. En cours d'utilisation, le joint facial perdra de son élasticité et ne fonctionnera donc plus de manière optimale. En cas de doute, remplacez le joint facial.



4.4.2 Mise en place Kite Pro Multivision

- Retirez le film protecteur des deux côtés de lense.
- Assurez-vous que les 3 coussinets de confort sur le bandeau sont placés.



- Si nécessaire, ajustez la hauteur du bandeau.



- Allumez le Kite Pro en appuyant sur le bouton ON / OFF. Après +/- 15 secondes, un signal retentit pour confirmer le bon fonctionnement de l'unité de commande électronique



- Mettez le Kite Pro sur la tête et ajustez le bandeau en tournant et en poussant simultanément la roue de réglage à l'arrière.



- Pliez le joint de visage élastique autour du menton en tirant le joint de visage vers l'arrière. Utilisez le petit onglet pour faciliter.

- **Attention:** le joint facial doit être en plein contact avec la peau autour du visage pour offrir une protection maximale. Au fil du temps, le joint de taille perdra son élasticité et, par conséquent, il ne fonctionnera pas correctement. En cas de doute, remplacez le joint de taille.



4.4.2 Mise en place Kite Pro Heavy Duty

- Assurez-vous que les 3 coussinets de confort sur le bandeau sont placés.



- Si nécessaire, ajustez la hauteur du bandeau.



- Allumez le Kite Pro en appuyant sur le bouton ON / OFF. Après +/- 15 secondes, un signal retentit pour confirmer le bon fonctionnement de l'unité de commande électronique



- Mettez le Kite Pro sur la tête et ajustez le bandeau en tournant et en poussant simultanément la roue de réglage à l'arrière. La roue de réglage est située sous le couvercle à l'arrière.



- Ajustez le collier en coton autour du cou et tirez légèrement sur le cordon de fermeture pour obtenir un niveau de protection maximal.



4.5 Accessoires

- Si nécessaire mettez le capot jetable au-dessus de la tête avant de mettre la Kite Pro, et tirez la bande élastique vers l'arrière.
- Posez maximum 3 survisières sur la visière (uniquement avec la Kite Pro Heavy Duty)
- Voir le par. 12 pour tous les accessoires et pièces de rechange.

4.6 Quittez **immédiatement** la zone de travail en présence d'une ou de plusieurs des situations suivantes :

- Le débit d'air diminue brusquement ou s'arrête complètement.
- Le porteur est étourdi ou se sent mal, ou sent ou goûte un contaminant.
- La respiration devient difficile.
- La Kite Pro ou l'une de ses pièces est endommagée.
- Le signal d'avertissement de tension de batterie faible est émis. Il s'agit d'une série de bips qui se répètent toutes les 30 secondes. Après 15 minutes, l'unité s'éteint automatiquement. Rechargez la batterie.
- Le signal d'avertissement de filtre bouché est émis. Il s'agit d'un bip qui se répète chaque seconde jusqu'à l'extinction de l'unité. Remplacez le filtre.

4.8 Après utilisation

- Eteignez la Kite Pro au moyen de l'interrupteur.
- Rechargez la batterie. Voir 4.1.
- Pour l'entretien et l'inspection, voir 5.

5 Entretien et inspection

Après chaque utilisation, les pièces suivantes doivent être inspectées pour garantir une utilisation sûre et confortable :

5.1 Filtre

- Filtre : le filtre n'est **pas** lavable ; remplacez-le si nécessaire.
- **Avertissement** : n'utilisez **jamais** d'air comprimé pour nettoyer le filtre ou d'autres pièces.

5.2 Coussinet en mousse

- Remplacez les coussinets si elles sont encrassées ou ont perdu leur élasticité.

5.3 Batterie

- Une batterie défectueuse peut être remplacée exclusivement par un distributeur agréé.

5.4 Chargeur

- Un chargeur défectueux ne peut être réparé, mais doit être remplacé.

5.5 Nettoyage et désinfection

- Nettoyez la Kite Pro avec un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'eau et de savon doux. N'utilisez pas de solvants. Pendant le nettoyage, assurez-vous que l'eau ne puisse pénétrer dans l'unité moteur. Ne plongez jamais l'unité moteur dans de l'eau.
- Utilisez un spray désinfectant, à l'intérieur de la visière et sur le joint facial pour lutter contre bactéries et germes pathogènes. Laissez-le agir pendant 1 minute à la surface.
- Séchez la Kite Pro avec un chiffon doux, ou laissez sécher à l'air libre.
- **Avertissement** : n'ouvrez pas l'unité moteur, car cela annule la garantie.
- **Avertissement** : ne changez ou ne modifiez rien à ce produit, car cela annule toute garantie.

5.6 Entretien Kite Pro Vision

5.6.1 Coussinets confort

- Remplacez les 3 coussinets de confort lorsqu'ils sont sales ou perdus.

5.6.2 Joint facial

- Le joint facial doit être en plein contact avec la peau autour du visage pour offrir une protection maximale. Au fil du temps, le joint de taille perdra son élasticité et, par conséquent, il ne fonctionnera pas correctement. En cas de doute, remplacez le joint de taille en utilisant la procédure suivante:



- Retirez les deux grosses vis noires des deux côtés et retirez la visière.
- Retirez une petite vis des deux côtés, voir photo.



- Retirez une petite vis sur le fond du cadre de la visière, voir l'image.



- Retirez le joint facial

- Placez un nouveau joint facial, tournez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre, mais ne serrez pas trop.
- Après cela, le résultat doit être comme indiqué sur l'image.



5.6.3 Visière

- La visière doit être limpide sans rayures ni fissures. En cas d'échange de doute. L'écran n'est disponible que, y compris le cadre de l'écran.
- Montez la nouvelle visière et assurez-vous que les parties carrées des vis sont placées correctement dans les trous carrés à l'intérieur du cadre de la visière.
- **Attention:** le joint d'étanchéité élastique doit être au-dessus de l'unité moteur pour éviter de bloquer la sortie d'air du côté de l'échappement de l'unité moteur. Voir photo.



5.7 Entretien Kite Pro Multivion

5.7.1 Coussinets confort

- Remplacez les 3 coussinets de confort lorsqu'ils sont sales ou perdus.

5.7.2 Joint facial

- Le joint facial doit être en plein contact avec la peau autour du visage pour offrir une protection maximale. Au fil du temps, le joint de taille perdra son élasticité et, par conséquent, il ne fonctionnera pas correctement. En cas de doute, remplacez le joint de taille en utilisant la procédure suivante:

- Retirez les deux grosses vis noires des deux côtés et retirez la visière.

- Retirez une petite vis des deux côtés, voir photo.

- Retirez le joint facial

- Placez un nouveau joint facial, tournez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre, mais ne serrez pas trop.

- Après cela, le résultat doit être comme indiqué sur l'image.

- **Attention:** le câble pour l'encens d'assombrissement automatique doit être à l'intérieur et non collé derrière la bande plastique du joint facial



- Pliez le joint de visage élastique sur le bord du casque de soudage comme le montre l'image. Cela facilitera le montage des grosses vis.



- Montez le casque de soudage et assurez-vous que les parties carrées des vis sont placées correctement dans les trous carrés à l'intérieur du cadre de la visière.

- Replier le joint de visage élastique dans sa position d'origine
- Après cela, le résultat doit être comme indiqué sur l'image.



5.7.3 Remplacement de la lentille et d'autres parties du casque de soudage:

- Voir le manuel séparé de Multivision Grind.



5.8 Entretien Kite Pro Heavy Duty

5.8.1 Coussinets de confort

- Remplacez les 3 coussinets de confort lorsqu'ils sont sales ou perdus.

5.8.2 Collier de cou

- Le collier peut être retiré à l'aide de la fermeture à glissière et lavé à 60 gr. C.



5.8.3 Soupapes d'échappement

- Retirez le couvercle pour vérifier l'état du caoutchouc de la vanne.
- Remplacer En cas de doute.



5.8.4 Visière et capot

- La visière et le capot sont fixés en permanence et ne peuvent pas être séparés.
- Retirez 2 écrous sur le côté avant intérieur juste au-dessus de la visière.
- Retirez 2 vis à gauche et à droite à l'intérieur du capot.
- Retirez le capot, y compris la visière.



6 Rangement

La Kite Pro doit être entièrement sèche avant de la ranger. Rangez la Kite Pro dans un endroit sec et propre. La température de rangement doit être située entre +5°C et +35°C. L'humidité relative ne peut être supérieure à 80 %. Ne conservez pas de pièces encrassées, telles que filtres, à proximité de la Kite Pro. La date limite d'utilisation du filtre est indiquée sur le filtre.

7 Pannes et réparation

Avertissement : en cas de doute sur le fonctionnement correct de ce produit, veuillez contacter le fournisseur ou Arbin Safety Products.

Problème	Motif	Solution
La Kite Pro émet un bip à chaque seconde	Filtre bouché	Remplacez le filtre
La Kite Pro émet un bip toutes les 30 secondes	La batterie est presque vide	Rechargez la batterie
La Kite Pro ne produit pas d'air	L'interrupteur est éteint	Allumez l'interrupteur
	Le moteur est défectueux	Retournez au fournisseur
	Problèmes électroniques	Retournez au fournisseur
	La batterie est vide	Rechargez la batterie
La Kite Pro ne produit pas assez d'air	La batterie est presque vide	Rechargez la batterie
	Le filtre est bouché	Remplacez le filtre
La Kite Pro moteur allume très un à grande vitesse	Capture de vitesse est rompue	Retournez au fournisseur
La LED de chargeur ne s'allume pas	Batterie défectueuse	Retournez au fournisseur
La LED de chargeur clignote la constante	Court-circuit temporaire	Retiré de la douille
La batterie se décharge rapidement	Chargeur défectueux	Utilisez un nouveau chargeur
	Batterie défectueuse	Retournez au fournisseur

8 Spécifications techniques

	EN 12941 Class/ Protection Factor	
Kite Pro Vision	Class TH3P / 500	Poids 1050 gr. Filtre inclus
Kite Pro Multivision	Class TH3P / 500	Poids 1250 gr. Filtre inclus
Kite Pro Heavy Duty	Class TH3P / 500	Poids 1150 gr. Filtre inclus
Visière	EN 166 Protection des yeux	Class B Medium impact
Visière de soudage	EN 175 Protection soudage	Rencontre
Débit d'air	Contrôlé électroniquement	170 l/min
Alarme	Batterie faible	Bip audible toutes les 30 secondes
Alarme	Filtre chargé	Bip audible toutes les secondes
Batterie	Durée d'exécution	+/- 10 heures avec un nouveau filtre
Batterie	Appr. 500 cycles de charge	Lithium Ion
Chargeur	Chargeur rapide intelligent	Temps de charge maximum 4 heures
Chargeur	Rouge constant: charge	Vert constant: pleine charge

9 Dispositions et règles légales

- Regulation européenne aux équipements de protection individuelle 2016/425
- Norme EN 12941:2008 Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à ventilation assistée avec casque ou cagoule.
- Contrôle du système: VUBP Occupational Research Institute.
- Jeruzalémská 1283/9. 110 00 Prague 1 Czech Republic.
- Marquage de l'organisme notifié sur l'appareil : CE 1024
- Déclaration de conformité: see: www.arbinsafety.nl , button: "info & downloads"

10 Généralités

Arbin Safety Products (ASP) n'assume aucune responsabilité pour des dommages subis par le propriétaire, l'utilisateur, d'autres utilisateurs du produit, ou des tiers, qui sont la conséquence directe ou indirecte d'une utilisation ou d'une maintenance incorrecte, d'un usage et d'un choix inadéquats, ainsi que du non respect ou du suivi incorrect des instructions dans ce mode d'emploi, et/ou de la réalisation incorrecte d'opérations de réparation et d'entretien, ou d'opérations de réparation et d'entretien qui ne sont pas réalisées par ASP ou des personnes et organismes qu'elle a désignés. Les conditions générales de vente et de livraison d'ASP s'appliquent à toutes nos transactions. ASP vise une amélioration continue de ses produits et se réserve le droit de modifier les spécifications citées dans ce mode d'emploi sans préavis.

11 Garantie

Arbin Safety Products réparera ou remplacera ce produit à titre gratuit en cas de défaut matériel ou de fabrication dans les 12 mois après la date d'achat, à condition que le produit ait été utilisé exclusivement dans des conditions normales et selon les instructions de ce mode d'emploi. Toute utilisation de pièces de rechange non d'origine invalide le label CE, ainsi que tout droit à la garantie. Les pièces d'origine sont identifiables aux numéros d'articles cités ici et au logo ou marquage du fabricant et/ou au symbole "CE". La garantie est annulée si le numéro de type, de série et/ou de lot est modifié, enlevé ou rendu illisible.

Fabriqué par Arbin Safety Products, Van der Leegte Werkt BV.
Hofstraat 145a. 5641 TD Eindhoven. Pays-Bas. www.arbinsafety.com

12 Pièces détachées

Vous trouverez ci-dessous une liste des pièces de rechange les plus courantes. Pour plus d'informations, veuillez consulter notre site Web www.arbinsafety.nl , ou demander à votre concessionnaire local.

Partnr.	Description
20 009	Filtre à particules P3, par unité
20 010	Filtre à particules P3, boîte à 4
20 035	Kite Pro tous les types : Poussière
30 587	Kite Pro tous types : Confort pad set
30 575	Kite Pro Vision: joint facial
30 582	Kite Pro Vision: Visière incl. cadre
30 800	Kite Pro Heavy Duty: Soupapes de sortie, set 2
30 581	Kite Pro Heavy Duty: Cols cervical
30 576	Kite pro Multivision: joint facial
30 577	Kite Pro Vision Combi: joint facial
30 015	Chargeur, connecteur continental
30 016	Chargeur de connecteur UK
20 060	Batterie externe, câble de charge inclus

© Aucune partie de ce document ne peut être reproduite et/ou publiée par impression, photocopie, microfilm, cassette audio ou tout autre moyen sans l'accord écrit préalable de l'éditeur. Les images et spécifications ne se rapportent pas nécessairement à la version standard des produits sur tous les marchés locaux. Ces informations ont été réunies avec le plus grand soin. Toutefois, nous n'assumons aucune responsabilité en cas d'inexactitude de ces informations et nous réservons le droit de modifier les spécifications techniques sans préavis.

